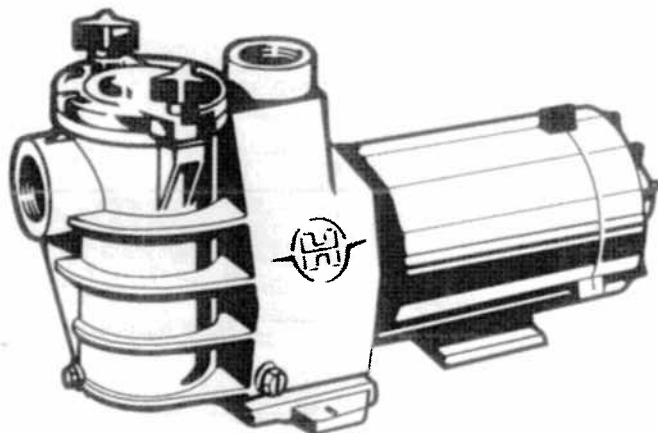




ULTRA-MAX SERIES

Votre pompe centrifuge à allumage automatique Ultra-Max Hayward a été construite avec qualité et conçue techniquement pour vous donner un service efficace et fiable pendant de nombreuses années. Le carter du moteur non conducteur à l'épreuve de la corrosion protège les éléments et isole les pièces électriques du moteur de tout contact avec l'extérieur.

Sa conception perfectionnée a beaucoup simplifié son fonctionnement et son entretien.



CONSEILS GÉNÉRAUX SUR L'INSTALLATION DE LA POMPE

Pour favoriser le rendement de la pompe, placer le système endessous du niveau d'eau de la piscine et aussi près de la piscine que possible. Si vous possédez une piscine hors-terre, veuillez lire la note au sujet de l'article V de la norme NSPI-4 qui concerne l'installation sécuritaire et adéquate des appareils et des systèmes. Vous assurer que les joints du conduit de succion sont bien serrés. Le conduit de succion doit être aussi gros ou plus gros que le conduit de décharge.

Éviter les endroits humides et mal aérés. L'air doit circuler librement dans le moteur pour en assurer le refroidissement convenable.

Vous assurer que l'alimentation électrique est conforme à la tension, le phasage et le cycle de fonctionnement du moteur et que le calibre des fils convient à la puissance nominale en CV/KW et à la distance qui sépare le moteur de la source d'alimentation.

Le moteur doit toujours être relié convenablement à la terre.

S'il y a branchement au moyen d'un fil, utiliser une prise de courant correctement mise à la terre.

Les circuits électriques doivent être protégés au moyen d'un disjoncteur-détecteur de fuite à la terre (DDFT) de format approprié.

Tout le câblage électrique doit être effectué par un personnel qualifié et doit respecter les codes et règlements locaux.

INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN MARCHÉ ET L'AMORÇAGE

Remplir complètement la crépine/le bâti d'eau. Ne jamais mettre la pompe en marche à vide. L'eau joue le rôle de réfrigérant et de lubrifiant pour le joint d'arbre mécanique.

Ouvrir toutes les soupapes de succion et de décharge, ainsi que le chasse-air (s'il y a lieu) du filtre. (L'air devant être chassé du conduit de succion doit déboucher quelque part).

Mettre la pompe en marche et prévoir une période d'amorçage suffisante. La période d'amorçage dépend de la hauteur d'aspiration et de la longueur horizontale du tuyau de succion. Si la pompe ne démarre pas ou ne s'amorce pas, consulter le GUIDE DE DÉPANNAGE à la dernière page.

Note : L'article V de la norme NSPI-4 concernant les piscines hors terre et les piscines creusées indique que les composantes telles que les systèmes de filtration, les pompes et les chauffe-eau ne doivent pas être placés de façon à ce qu'ils puissent être utilisés par les jeunes enfants comme un moyen d'accès à la piscine.

ENTRETIEN

1. Nettoyer la crépine régulièrement. Ne pas la frapper pour la nettoyer. Examiner le joint du couvercle de la crépine régulièrement et le remplacer au besoin.
2. Les pompes Hayward sont munies de paliers de moteur et de joints d'arbre autolubrifiants. Nul besoin de les lubrifier.
3. Garder le carter du moteur propre. Vous assurer que les prises d'air ne sont pas obstruées par quoi que ce soit.

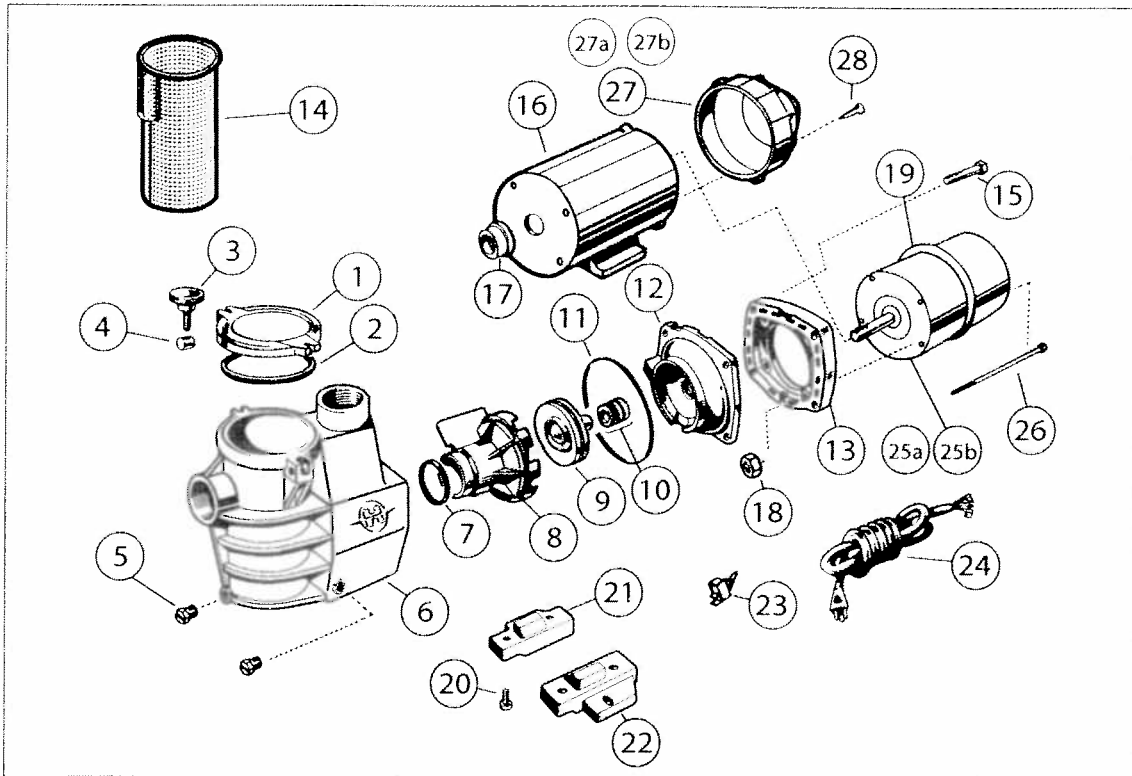
4. Les joints de l'arbre peuvent, à l'occasion, s'endommager ou s'user et ils doivent alors être remplacés. Consulter les instructions.

PRÉPARATIFS EN VUE DE L'HIVER/ENTREPOSAGE

La pompe et le moteur doit être protégés contre le gel. Couper l'alimentation électrique. Débrancher le cordon, les connexions électriques et les raccords de la tuyauterie. Vider complètement et enlever tous les débris. Ranger la pompe et le moteur dans une pièce sèche et bien aérée.

PRODUITS DE PISCINES HAYWARD CANADA, INC.

2880 PLYMOUTH DRIVE, OAKVILLE, ONTARIO L6H 5R4 • (905) 829-2880



No° de réf.	DÉSIGNATION	Nombre requis	NUMÉRO DE PIÈCE	
			MODÈLE SP-2910	MODÈLE SP-2915 (2)(ET)
1	Couvercle de la crépine	1	SP-1250-L	SP-1250-L
2	Joint du couvercle de la crépine	1	SP-0125-T	SP-0125-T
3	Bouton Manuel	2	SP-1600-P	SP-1600-P
4	Écrou rotatif	2	SP-1600-N	SP-1600-N
5	Bouchon de vidange et rondelle	2	SP-1700-F6	SP-1700-F6
6	Bâti de la pompe	1	SP-2800-AA	SP-2800-AA
7	Joint du diffuseur	1	SP-1600-R	SP-1600-R
8	Diffuseur	1	SP-2800-B	SP-2800-B
9	Turbine	1	SP-2915-CT	SP-2915-CT
10	Ensemble de joint étanche	1	SP-1600-Z2	SP-1600-Z2
11	Joint étanche du bâti	1	SP-1600-T	SP-1600-T
12	Plaque d'étanchéité	1	SP-2600-E	SP-2600-E
13	Plaque de montage du moteur	1	SP-1600-F3M	SP-1600-F3M
14	Crépine	1	SP-2800-M	SP-2800-M
15	Vis à chapeau du bâti	4	SP-1600-Z4	SP-1600-Z4
16	Carter du moteur	1	SP-2000-A3	SP-2000-A3
17	Manchon d'arbre	1	SP-1500-Q4	SP-1500-Q4
18	Écrou de fermeture	4	SP-3300 Z3	SP-3300 Z3
19	Chicane	1	SP-2000-E	SP-2000-E
20	Vis de support de fixation	4	SP-1600-Z5	SP-1600-Z5
21	Support de fixation (gauche)	1	SP-1600-K	SP-1600-K
22	Support de fixation (droit)	1	SP-1600-L	SP-1600-L
23	Ensemble de commutateur	1	EC-1325	EC-1325
24	Cordon d'alimentation	1	SP-1550-WA6C	SP-1550-WA6C
25a	Moteur monophasé 60 cycles	1	SP-1509Z1TFS	SP-1514Z1TFS
25b	Moteur monophasé 60 cycles 2 vitesses	OPT	..	SP-1514Z2TFS
26	Boulon de fixation du moteur	4	SP-1510-N7	SP-1510-N7
27	Couvercle d'extrémité du moteur	1	SP-2000-C2	SP-2000-C2
27a	Couvercle d'extrémité du moteur avec minuterie 2 vitesses (2ET)	OPT	..	SP2000CET2
27b	Couvercle d'extrémité du moteur avec minuterie 1 vitesse (1ET)	OPT	..	SP2000CET
28	Vis	3	SP-1411-Z3	SP-1411-Z3

MINUTERIE ÉLECTRONIQUE - INSTRUCTIONS

Vote minuterie intégrée a été conçue pour être programmée en fonction de vos besoins en filtration selon quatre niveaux de réglage.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

1. Mettre l'interrupteur de la position << OFF >> (ARRÊT) à la position << PROGRAM >> (PROGRAMMER), puis le remettre à << OFF >> (ARRÊT), ce qui produira une tonalité simple indiquant que la minuterie est réglée au niveau. 1 Reprendre le processus jusqu'à ce que le nombre de bips indique le niveau souhaité. Par exemple, une tonalité triple rapide indique le niveau 3.

2. Mettre l'interrupteur de la position << OFF >> (ARRÊT) à la position << RUN >> (MARCHÉ) pour activer la minuterie selon la programmation choisie.

RÉGLAGE DU MOTEUR À DEUX VITESSES

Niveau 1 - La pompe fonctionne à haute vitesse pendant 24 heures (tonalité simple).

Niveau 2 - La pompe fonctionne à haute vitesse pendant 18 heures et à basse vitesse pendant 6 heures (tonalité double).

Niveau 3 - La pompe fonctionne à haute vitesse pendant 12 heures et à basse vitesse pendant 12 heures (tonalité triple).

Niveau 4 - La pompe fonctionne à haute vitesse pendant 6 heures et à basse vitesse pendant 18 heures (tonalité quadruple).

En cas de panne de courant, la minuterie retournera automatiquement à la programmation en cours dès le rétablissement du courant.

RÉGLAGE DU MOTEUR À UNE VITESSE

Niveau 1 - La pompe fonctionne pendant 24 heures en continu (tonalité simple).

Niveau 2 - La pompe fonctionne pendant 18 heures et demeure inactive pendant 6 heures (tonalité double).

Niveau 3 - La pompe fonctionne pendant 12 heures et demeure inactive pendant 12 heures (tonalité triple).

Niveau 4 - La pompe fonctionne pendant 6 heures et demeure inactive pendant 18 heures (tonalité quadruple).

POUR QUE VOS RÉGLAGES AIENT PRÉSÉANCE SUR CEUX DU PROGRAMME

Faire passer l'interrupteur de << RUN >> (MARCHÉ) à << OFF >> (ARRÊT), puis la remettre à << RUN >> (MARCHÉ) en moins de trois secondes. La pompe se mettra en marche pour une période d'une heure, puis retournera au mode programmé précédemment.

INSTRUCTIONS POUR LE CHANGEMENT DES JOINTS ÉTANCHES SÉRIE SP-2900

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Faire preuve d'une grande prudence au moment de manipuler et d'installer le nouvel ensemble de joint étanche et de siège. Les surfaces chevauchées et polies peuvent facilement être endommagées par la saleté ou les égratignures.

À titre sécuritaire, couper le courant avant de procéder à l'entretien.

ENLEVER LE COUVERCLE DU MOTEUR

1. Couper l'alimentation électrique et débrancher le cordon électrique. Sortir l'ensemble pompe/moteur du système de tuyauterie.
2. Enlever le couvercle d'extrémité du carter du moteur en dévissant les trois (3) vis. Soulever soigneusement le couvercle à l'écart du moteur et débrancher les fils reliés aux bornes du moteur.

DÉMONTAGE DE L'ENSEMBLE DU MOTEUR

3. Enlever les 4 boulons hexagonaux de 3/8" X 2" retenant l'ensemble du moteur à l'ensemble crépine/bâti de la pompe.
4. Glisser l'ensemble du moteur hors de l'ensemble crépine/bâti de la pompe de façon à exposer le diffuseur. Tirer le diffuseur à l'écart de la plaque d'étanchéité de façon à exposer la turbine. (Le diffuseur peut demeurer dans l'ensemble crépine/bâti de la pompe. Pour l'enlever, le tirer simplement tout droit hors de l'ensemble crépine/bâti.)

DÉMONTAGE DE LA TURBINE (Voir note)

5. Pour empêcher l'arbre du moteur de tourner, glisser soigneusement une clé de 7/16" entre le moulage et l'interrupteur de protection et tourner la turbine de sorte que la clé s'adapte pardessus les deux faces de l'arbre du moteur.
6. Tourner la turbine dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et l'enlever. La partie du ressort de l'ensemble d'étanchéité est maintenant exposée. Remarquer attentivement la position du joint à ressort, puis l'enlever.

DÉMONTAGE DU SIÈGE EN CÉRAMIQUE

7. Enlever la plaque d'étanchéité. Remarquer la fente pratiquée dans le dessus de la plaque et l'ergot qui s'y adapte dans le haut du support de montage du moteur.
8. Appuyer sur le siège en céramique muni d'un joint torique pour le sortir de la plaque d'étanchéité. S'il est trop serré, utiliser un petit tournevis et frapper légèrement le siège jusqu'à ce qu'il sorte.

PAUSE - Nettoyer toutes les parties en retrait et les pièces devant être remontées. Examiner les joints et les remplacer au besoin.

INSTALLATION DU JOINT ÉTANCHE

9. Nettoyer et graisser légèrement le moyeu de la turbine et le logement en retrait du joint à l'intérieur de la plaque d'étanchéité au moyen de silicone ou un lubrifiant à joint torique Jack N° 327.
10. Essuyer délicatement la surface noire polie de l'ensemble du joint à ressort avec un chiffon de coton propre et doux. Appuyer sur l'ensemble de joint à ressort contre le moyeu de la turbine, la surface noire polie tournée du côté opposé à la turbine.

11. Essuyer délicatement la face polie du siège en céramique avec un chiffon en coton doux. Graisser le joint torique sur le siège en céramique et le comprimer fermement et uniformément à l'intérieur du logement en retrait dans la plaque d'étanchéité, la face polie tournée du côté opposé à la plaque.

12. Poser la plaque d'étanchéité sur le support de montage du moteur en alignant l'ergot et la fente.

REMONTAGE DE LA TURBINE ET DU DIFFUSEUR

13. Visser la turbine à l'arbre du moteur dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrer étroitement en tenant l'arbre du moteur avec une clé.
14. Placer le diffuseur par-dessus la turbine sur la plaque d'étanchéité en adaptant l'ergot entre les deux fentes.

REMONTAGE DE L'ENSEMBLE DU MOTEUR

15. Glisser l'ensemble du moteur, le diffuseur en place, dans l'ensemble de crépine/bâti de la pompe, en ayant soin de ne pas déloger le diffuseur.
16. Fixer l'ensemble du moteur au bâti au moyen de 4 boulons de 3/8" X 2" (Vous assurer que le joint du bâti est en place.) Serrer alternativement et uniformément.

REMPLENER LE COUVERCLE DU MOTEUR

17. Rebrancher les fils électriques aux bornes du moteur de la pompe. Ligne 1 à partir du cordon d'alimentation; cavalier entre le commutateur et la ligne 2; fil de mise à la terre à la vis de mise à la terre sur le moteur. Remettre le couvercle d'extrémité du carter du moteur en place et le fixer au moyen des trois (3) vis.
18. Raccorder la pompe au système de tuyauterie. Vous assurer que la crépine soit remplie d'eau avant de remettre la pompe en marche.

GUIDE D'ÉLECTRICITÉ – MOTEURS MONOPHASÉS 60 CYCLES

MOTEUR		VOLTS	PUISSANCE NOMINALE (A) DISJONCTEUR	CALIBRE RECOMMANDÉ DES FILS 0-50', 0-15m
CV	KW			
1	0.75	115	20	No. 12
1 1/2	1.12	115	20	No. 12

GUIDE DE DÉPANNAGE

A. LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS.

1. Vérifier si les raccords sont mal effectués ou desserrés, si les interrupteurs ou relais sont ouverts, si les fusibles sont grillés ou si les disjoncteurs sont déclenchés.
2. Vérifier manuellement la rotation de l'arbre du moteur pour voir s'il tourne librement ou s'il est obstrué.

B. LE MOTEUR S'ARRÊTE – Vérifier:

1. Câblage, raccords desserrés, etc.
2. Basse tension du moteur (fréquemment causée par des fils de calibre (insuffisant).
3. Coincement et surcharge (lecture de l'ampérage).

REMARQUE: Le moteur de votre pompe Hayward est muni d'une protection thermique automatique contre les surcharges. Le moteur s'arrête automatiquement, dans des conditions normales, avant que l'accumulation de chaleur ne puisse l'endommager dans l'éventualité d'un défaut de fonctionnement. Il se remet automatiquement en marche dès que la température est revenue à la normale.

C. LE MOTEUR RONRONNE MAIS NE DEMARRE PAS – Vérifier:

1. Commutateur de la centrifugeuse coincé en position ouverte.
2. Coincement de l'arbre du moteur.

D. LA POMPE NE S'AMORÇE PAS.

1. Vous assurer que la crépine de la pompe est rempli d'eau et que le joint torique du couvercle de la crépine est propre et solidement en place.
2. Vous assurer également que le couvercle de la crépine repose fermement en place. Vous assurer que toutes les soupapes de succion et de décharge sont ouvertes et ne sont pas obstruées et que le niveau d'eau de la piscine dépasse toutes les ouvertures de succion.

3. Si le vide se fait dans la pompe, vérifier si le conduit de succion ou la crépine sont bloqués ou s'il y a une fuite d'air dans le tuyau de succion.
4. Si le vide ne se fait pas dans la pompe et si la pompe possède suffisamment "d'eau d'amorçage":
 - a. Serrer tous les boulons et raccords du côté de la succion.
 - b. Vérifier la tension pour vous assurer que la pompe fonctionne à la vitesse convenable.
 - c. Ouvrir la pompe et vérifier si elle est bouchée ou obstruée.
 - d. Enlever et remplacer le joint de l'arbre.

E. FAIBLE DÉBIT – En général, vérifier:

1. Crépine ou conduit de succion bouchés ou entravés; tuyauterie de piscine de calibre insuffisant.
2. Conduit de décharge du filtre bouché ou entravé (lecture élevée de l'indicateur de décharge).
3. Fuite d'air dans le conduit de succion (bulles sortant des raccords de retour).
4. Fonctionnement à basse vitesse de la pompe (basse tension).
5. Turbine bouchée ou entravée.

F. POMPE BRUYANTE – Vérifier:

1. Fuite d'air dans le conduit de succion causant le ronflement de la pompe.
2. Affaissement provoqué par un conduit de succion entravé ou trop petit et des conduits de décharge non entravés. Remédier au problème de succion ou étrangler les conduits de décharge si c'est plus pratique.
3. Vibrations provoquées par le montage mal effectué, etc.
4. Présence de corps étrangers dans le bâti de la pompe.
5. Paliers du moteur usés, rouillés ou surchauffés continuellement.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

Consulter votre dépositaire ou centre d'entretien Hayward autorisé régional.
Aucune pompe ni aucun moteur ne doivent être retournés directement à l'usine sans le consentement préalable par écrit de Produits de Piscines Hayward Canada, Inc.